

PHỤ LỤC VIII
(Ban hành kèm theo Nghị định 109/2016/NĐ-CP)

**CHI NHÁNH CÔNG TY
TNHH
SPA HÒA ANH TẠI
HỒNG NGỰ**

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

Tp Cao Lãnh ngày 8 tháng 7 năm 2023

SỞ Y TẾ ĐỒNG THÁP	
ĐẾN Số: 3541/KC	
Ngày: 25/7/2023	
Chuyên:	
Lưu hồ sơ số:	

**THÔNG BÁO ĐĂNG KÝ HOẠT ĐỘNG
CỦA CƠ SỞ DỊCH VỤ THẨM MỸ**

Kính gửi: Sở Y Tế tỉnh Đồng Tháp

I. THÔNG TIN CHUNG VỀ CƠ SỞ:

- Tên cơ sở: Chi Nhánh Công ty TNHH Spa Hòa Anh
- Địa chỉ: 134 Đường Hùng Vương, Phường An Thạnh, Thành phố Hồng Ngự, tỉnh Đồng Tháp, Việt Nam.
- Điện thoại: 0933638458 - Email: manhhung1989@gmail.com

II. NHÂN SỰ CỦA CƠ SỞ:

STT	Họ và tên	Cơ sở cấp chứng nhận, chứng chỉ hành nghề xăm, phun, thêu ⁴	Cơ sở chứng nhận đã được tập huấn về phòng, chống lây nhiễm các bệnh qua đường máu, dịch sinh học ⁵
1	Nguyễn Thị Hằng	Trường Cao đẳng Hùng Vương Hà Nội	Trường trung cấp Future Việt Nam
2	Trần Thị Thu Thủy	Trường Cao đẳng Hùng Vương Hà Nội	Trường trung cấp y tế Vĩnh Long

III. THIẾT BỊ CỦA CƠ SỞ:

STT	Tên thiết bị	Ký hiệu thiết bị (MODEL)	Nguồn gốc xuất xứ	Số lượng	Tình trạng sử dụng
1	MÁY NÂNG CƠ HIFU 4,5-10S	IDM-10SN-A1	Trung Quốc	01	Bình thường
2	MÁY XÓA XÂM CÔNG NGHỆ QSWITCHED ND:YAG	Bison-Lucid PTP	Hàn Quốc	01	Bình thường
3	MÁY CO2 FACTIONAL	ECRE 017016	Hàn Quốc	01	Bình thường
4	MÁY TRIỆT LÔNG	ERG 568	Trung Quốc	01	Bình thường

⁴ Đối với người có giấy chứng nhận hoặc chứng chỉ đào tạo về phun, xăm, thêu trên da.

⁵ Đối với người có giấy chứng nhận đã được tập huấn về phòng, chống lây nhiễm các bệnh qua đường máu, dịch sinh học.

5	MÁY CHĂM SÓC DA IPROSKIN	IDM-SP50	Trung Quốc	01	Bình Thường
---	--------------------------------	----------	------------	----	-------------

IV. THỜI GIAN BẮT ĐẦU HOẠT ĐỘNG: ngày 7. tháng 7. năm 2023

V. PHẠM VI HOẠT ĐỘNG ĐĂNG KÝ: Phun xăm thẩm mỹ, không sử dụng tê dạng tiêm.

NGƯỜI ĐÚNG ĐẦU CƠ SỞ

(Ký, ghi rõ họ tên)



Trần Thị Thu Thủy

/



CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập – Tự do – Hạnh phúc

CHỨNG CHỈ ĐÀO TẠO
HIỆU TRƯỞNG TRƯỜNG TRUNG CẤP Y TẾ VINH LONG

Cấp cho: **TRẦN THỊ THU THỦY**

Sinh ngày: **02/02/1990**

Nguyên quán: **Thôn 2, Bô Đề, Bình Lục, Hà Nam**

Đã hoàn thành chương trình đào tạo: **Lớp Phòng, chống lây nhiễm các bệnh qua đường máu, dịch sinh học.**

Thời gian học: **3 ngày, từ ngày 24 đến 26 tháng 10 năm 2018**

Tại Trường Trung cấp Y tế Vinh Long



Bùi Hữu Tân

Long Hồ, ngày 26 tháng 10 năm 2018



BSCK II. Nguyễn Thị Thu Hà

Số hiệu chứng chỉ: **021/QĐ.115.2018.TCYT**

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

Độc lập - Tự do - Hạnh phúc



CHỨNG CHỈ ĐÀO TẠO

HIỆU TRƯỞNG

TRƯỜNG CAO ĐẲNG HÙNG VƯƠNG HÀ NỘI

Cấp cho:.....*Trần Thị Thu Thủy*.....

Sinh ngày:.....02/02/1990.....

Nguyên quán:.....Hà Nam.....

Đã hoàn thành chương trình đào tạo:

.....*Phun. thêm. thẩm. mỹ*.....

Thời gian học: 40...ngày, từ ngày 05/09/2017...đến ngày 14/10/2017...

Tại:.....Trường Cao đẳng Hùng Vương Hà Nội.....

CHỨNG THỰC BẢN SAO ĐÚNG VỚI BẢN CHÍNH
Số chứng thực 3786..... Quyền số 01.....SCT/BS
Ngày 10 tháng 7 năm 2023

Hà Nội, ngày 25 tháng 10 năm 2017...



Bùi Hữu Tân



TS. Phạm Thị Minh Thủy

Số hiệu chứng chỉ

PTTM17/143



CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

HIỆU TRƯỞNG
TRƯỜNG TRUNG CẤP FUTURE VIỆT NAM
Cấp



GIẤY CHỨNG NHẬN



Cho: Nguyễn Thị Hằng

Sinh ngày: 26/08/1994

Đã hoàn thành chương trình đào tạo bồi dưỡng kiến thức: AN TOÀN Y TẾ

*Phòng chống các bệnh lây nhiễm qua đường máu
và dịch sinh học tại các cơ sở Thẩm Mỹ*

Từ ngày: 06 tháng 02 năm 2023 đến ngày 08 tháng 02 năm 2023

Xếp loại: Giỏi

Bắc Ninh, ngày 14 tháng 02 năm 2023

Số hiệu/No: C2803

Số vào sổ/Reg.No: 2023-0244

CHỨNG THỰC BẢN SAO DÙNG VỚI BẢN CHÍNH
Số chứng thực 3789 Quyền số 01 SCT/BS
Ngày 10 tháng 7 năm 2023



Bùi Hữu Tân



TS. TRƯỞNG QUỐC BÌNH

GIẤY CHỨNG NHẬN ĐĂNG KÝ ĐỊA ĐIỂM KINH DOANH

Mã số địa điểm kinh doanh: 00002

Đăng ký lần đầu, ngày 28 tháng 05 năm 2020

1. Tên địa điểm kinh doanh: SPA HÒA ANH TẠI HỒNG NGỰ

Tên địa điểm kinh doanh viết bằng tiếng nước ngoài:

Tên địa điểm kinh doanh viết tắt:

2. Địa chỉ:

Số 134, Hùng Vương, Phường An Thạnh, Thị xã Hồng Ngự, Tỉnh Đồng Tháp, Việt Nam

Điện thoại: 0972 545 859

Email:

Fax:

Website:

3. Thông tin về người đứng đầu

Họ và tên: TRẦN THỊ THU THỦY

Sinh ngày: 02/02/1990

Dân tộc: Kinh

Giới tính: Nữ

Quốc tịch: Việt Nam

Loại giấy tờ chứng thực cá nhân: Thẻ căn cước công dân

Số giấy chứng thực cá nhân: 035190000375

Ngày cấp: 17/02/2016

Nơi cấp: Cục Cảnh sát ĐKQL cư trú và DLQG về dân cư

Nơi đăng ký hộ khẩu thường trú: Thôn Đồng Rỏi, Xã La Sơn, Huyện Bình Lục, Tỉnh Hà Nam, Việt Nam

Chỗ ở hiện tại: Thôn Đồng Rỏi, Xã La Sơn, Huyện Bình Lục, Tỉnh Hà Nam, Việt Nam

4. Thông tin về doanh nghiệp/chi nhánh chủ quản:

Tên doanh nghiệp/chi nhánh: CÔNG TY TNHH SPA HÒA ANH

Mã số doanh nghiệp/chi nhánh: 1402130699

Địa chỉ trụ sở chính/chi nhánh: Số 18-20, đường Điện Biên Phủ, Phường Mỹ Phú, Thành phố Cao Lãnh, Tỉnh Đồng Tháp, Việt Nam

CHỨNG THỰC BẢN SAO ĐÚNG VỚI BẢN CHÍNH

Số chứng thực... 3791... Quyền số... 01... SCT/BS

Ngày 10 tháng 7 năm 2023

P. CHỦ TỊCH



Cao Thị Ngọc Nền

TRƯỞNG PHÒNG



Nguyễn Đình Phương Uyên



Intergrated Distribution &
Marketing Vietnam Corp

H. Ngự

Hotline 0909.769.533

CTY TNHH THIẾT BỊ THẨM
MỸ IDM VIỆT NAM

Số: 09/04/2022/HĐ-IDM

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc Lập - Tự Do - Hạnh Phúc

HỢP ĐỒNG MUA BÁN

Căn cứ vào:

- Luật Thương Mại Số 36/2005/QH11 của Quốc hội nước Cộng hòa Xã Hội Chủ Nghĩa Việt Nam ban hành ngày 27/6/2005, có hiệu lực ngày 01/01/2006;
- Giấy chứng nhận đăng ký kinh doanh của Công ty TNHH Thiết Bị Thẩm Mỹ IDM Việt Nam số 0303070824 cấp ngày 08/9/2003 tại Sở KHĐT Thành phố Hồ Chí Minh.
- Căn cứ theo nhu cầu và thỏa thuận của hai bên.

Hôm nay, ngày 09 tháng 04 năm 2022. Chúng tôi gồm có:

BÊN BÁN: CÔNG TY TNHH THIẾT BỊ THẨM MỸ I.D.M VIỆT NAM
(Sau đây gọi là Bên A)

Địa chỉ: 35 Bàu Cát 2, Phường 14, Quận Tân Bình, Thành Phố Hồ Chí Minh
GCNĐKKD số: 0303070824

MST: 0303070824

Điện thoại: (028) 6296 7458, 60

Fax: (028) 6296 7459

Người đại diện: Ông CHUNG THÀNH SON

Chức vụ: Giám Đốc

Tên thụ hưởng: CÔNG TY TNHH THIẾT BỊ THẨM MỸ I.D.M VIỆT NAM

SỐ TK 1: 55505629 - Á Châu - Chi nhánh Bàu Cát, Tân Bình

Và

BÊN MUA: SPA HÒA ANH TẠI HỒNG NGỰ
(Sau đây gọi là Bên B)

Địa chỉ: Số 134 Hùng Vương, Phường An Thạnh, Tx Hồng Ngự, Tỉnh Đồng Tháp, Việt Nam

MST/GPĐKKD số: 1402130699

Người đại diện: Bà TRẦN THỊ THU THỦY

Điện thoại: 0972 545 859

CCCD số: 035190000375 Ngày cấp: 17/02/2016

Nơi cấp: Cục Cảnh sát ĐKQL cư trú và DLQG về dân cư

Sau khi bàn bạc chúng tôi đồng ý ký kết Hợp đồng mua bán với các điều khoản sau đây:

ĐIỀU 1: NỘI DUNG HỢP ĐỒNG

1.1 Bên A đồng ý bán, lắp đặt và Bên B đồng ý mua hàng hóa với chi tiết như sau:



ĐVT: VNĐ

STT	HÀNG HÓA	ĐVT	SL	ĐƠN GIÁ	CHIẾT KHẤU	THÀNH TIỀN
1	MÁY CHĂM SÓC DA IPROSKIN	Cái	01	90.000.000	10.000.000	80.000.000
2	MÁY TRIỆT LÔNG RG-568	Cái	01	130,000,000	30,000,000	100,000,000
TỔNG CỘNG:						180.000.000

* Chi tiết linh kiện đi kèm và thời gian bảo hành được thể hiện trong Phụ Lục Hợp Đồng kèm Biên Bản Nghiệm Thu Bàn Giao đính kèm theo Hợp Đồng này và là một phần không thể tách rời của Hợp Đồng.

ĐIỀU 2: GIÁ TRỊ HỢP ĐỒNG VÀ PHƯƠNG THỨC THANH TOÁN

2.1 GIÁ TRỊ HỢP ĐỒNG: 180,000,000VNĐ. (chưa bao gồm thuế GTGT 10%)

(Bằng chữ: Một trăm tám mươi triệu đồng)

- Miễn phí giao nhận và lắp đặt hàng hóa.
- Bất kỳ sự thay đổi nào về đơn giá của từng loại hàng hóa và giá trị hợp đồng sau khi ký kết phải được các bên thỏa thuận bằng văn bản.

2.2 PHƯƠNG THỨC THANH TOÁN:

- Ngày: **09/04/2022**. Bên A bàn giao máy và chuyển giao công nghệ cho Bên B. Sau khi chuyển giao xong công nghệ Bên B thanh toán cho bên A số tiền: **180,000,000 VNĐ**(Bằng chữ: Một trăm tám mươi triệu đồng).

HÌNH THỨC THANH TOÁN:

Bằng Tiền Mặt VNĐ hoặc chuyển khoản vào tài khoản Bên A ghi trong hợp đồng.

2.3 THANH TOÁN KHÔNG ĐÚNG HẠN:

Nếu Bên B thanh toán không đúng thời hạn theo thỏa thuận trong Điều 2.2 “Phương thức thanh toán”, Bên A có quyền thu hồi lại máy (không hoàn tiền đã thu) đồng thời Bên B chịu tất cả toàn bộ chi phí cho việc phát sinh (vận chuyển, chi phí nhân lực, chi phí khấu hao máy, chi phí thiếu hoặc mất linh kiện,...).

ĐIỀU 3: BÀN GIAO VÀ NGHIỆM THU

3.1 BÀN GIAO HÀNG HÓA

- Thời gian giao hàng: Bên A sẽ bàn giao máy cho Bên B vào ngày **09/04/2022**.
- Địa chỉ giao hàng: **Số 134 Hùng Vương, Phường An Thạnh, Tx Hồng Ngự, Tỉnh Đồng Tháp, Việt Nam**
- Địa điểm giao hàng: theo yêu cầu của Bên B nhưng phải thông báo cho Bên A trước ngày giao hàng dự kiến **03** ngày.
- Bên B phải cử người nhận hàng và kiểm tra số lượng hàng hóa tại thời điểm giao hàng. Trường hợp hàng hóa đã giao không đúng số lượng, Bên B phải thông báo cho Bên A.

3.2 NGHIỆM THU HÀNG HÓA

- Bên B phải kiểm tra hàng hóa và nghiệm thu trong vòng **01** ngày kể từ ngày nhận được hàng.

- Trường hợp các bên không lập Biên Bản Nghiệm Thu hàng hóa và Bên B không thông báo về việc hàng hóa đã giao không đúng thỏa thuận đến Bên A. Trong vòng 07 ngày kể từ ngày nhận được hàng thì xem như hàng hóa đã được nghiệm thu.

ĐIỀU 4: BẢO HÀNH VÀ BẢO TRÌ

Bên A có trách nhiệm bảo hành Máy móc, linh kiện chi tiết theo Danh Mục Phụ lục hợp đồng bàn giao đính kèm. Nội dung bảo hành bao gồm:

- Bảo hành:
 - ✓ Chính sách 01 đổi 01 trong thời gian **30** ngày (kể từ ngày bàn giao máy, bao gồm ngày nghỉ, Lễ, chủ nhật). Nếu máy bị lỗi do nhà sản xuất, không áp dụng trường hợp máy bị lỗi do nguyên nhân tác động từ bên ngoài (rơi vỡ, nhiệt độ...vv...). Bên A thực hiện bảo hành theo đúng điều kiện bảo hành của nhà sản xuất.
 - ✓ Thời gian bảo hành: (căn cứ dấu tem bảo hành được dán trên thân máy hoặc ngày bàn giao).
 - Thân máy: **12** tháng
 - Linh kiện (theo Danh mục bảo hành trong phụ lục bàn giao): 12 tháng đối với linh kiện kèm máy bán, 03 tháng đối với linh kiện thay thế mới khi hết thời gian bảo hành máy. Đối với linh kiện tiêu hao: bảo hành theo chỉ tiêu Tiêu Hao hoặc theo thời gian bảo hành trong phụ lục hợp đồng bàn giao.
 - Đối với hàng hóa bán là máy cơ bản (máy nhỏ) hoặc hàng hóa tặng kèm, thời gian bảo hành tùy theo từng loại máy và được ghi rõ trong phụ lục bàn giao.
 - ✓ Bên A phải cử người khắc phục, sửa chữa, thay thế thiết bị hư hỏng, khiếm khuyết do chất lượng kỹ thuật của linh kiện trong thời hạn sớm nhất kể từ khi nhận được thông báo của Bên B (qua điện thoại, email, fax...). Sớm nhất trong 36 tiếng kể từ lúc báo công ty. Còn về thời gian hoàn thành sửa máy thì tùy vào tình trạng bị lỗi gì của máy sẽ khắc phục sớm nhất và nhanh nhất có thể.
 - ✓ Trường hợp không thể xử lý tại chỗ, Bên A có trách nhiệm mang máy móc hoặc thiết bị về sửa chữa thì có máy thay thế cho bên B trong thời gian sửa chữa (hoặc Bên B gửi xuống địa điểm Bên A khi khoảng cách địa lý quá giới hạn) và thông báo cho Bên B về thời gian dự kiến hoàn thành.
 - ✓ Chịu mọi chi phí phát sinh cho việc bảo hành bao gồm cả chi phí thay thế thiết bị, vận chuyển, đi lại...
- Bảo trì:
 - ✓ Thực hiện bảo trì định kỳ 03-06 tháng/lần tùy từng loại máy trong thời gian bảo hành. Trường hợp hết bảo hành sẽ thu phí bảo trì (mức phí này Bên A sẽ thông báo trước cho Bên B).
 - ✓ Đề xuất sửa chữa khi có phát sinh lỗi máy, thay thế linh kiện, đào tạo lại, chuyển giao lại (Có Thu Phí). Mức phí này Bên A sẽ thông báo trước cho Bên B.

ĐIỀU 5: TRÁCH NHIỆM CỦA CÁC BÊN

5.1 TRÁCH NHIỆM CỦA BÊN A:

- Giao hàng đúng số lượng, chất lượng đã thỏa thuận trong hợp đồng.
- Cam kết hàng hóa thuộc quyền sở hữu của Bên A và không có bất kỳ tranh chấp nào đối với Bên thứ ba.
- Đóng gói hàng hóa theo đúng tiêu chuẩn để bảo quản hàng hóa trong quá trình vận chuyển.
- Vận chuyển hàng hóa và chịu mọi rủi ro trong quá trình vận chuyển.
- Bàn giao hàng hóa đúng thời gian và địa điểm đã thỏa thuận.

- Hướng dẫn Bên B cách sử dụng, bảo quản hàng hóa.

5.2 TRÁCH NHIỆM CỦA BÊN B:

- Thanh toán cho Bên A theo đúng thỏa thuận trong hợp đồng.
- Nhận hàng và kiểm tra số lượng, chất lượng hàng hóa theo đúng thời gian quy định tại hợp đồng.
- Chịu các chi phí lưu kho, bảo quản hàng hóa trong trường hợp chậm trễ nhận hàng.
- Thông báo bằng văn bản (hoặc hình ảnh) chứng minh nếu Bên A giao hàng hóa không đúng số lượng, chất lượng hay hàng hóa bị hư hỏng do vận chuyển.
- Sử dụng hàng hóa theo hướng dẫn của Bên A.

ĐIỀU 6. TRƯỜNG HỢP BẤT KHẢ KHÁNG

6.1 Trong hợp đồng này, bất khả kháng được hiểu là những sự kiện nằm ngoài tầm kiểm soát và khả năng lường trước của các Bên, chẳng hạn như: chiến tranh, bạo loạn, đình công, hỏa hoạn, thiên tai, lũ lụt, dịch bệnh, cách ly do kiểm dịch...vv...

6.2 Khi xảy ra trường hợp bất khả kháng, Bên bị ảnh hưởng bởi sự kiện bất khả kháng phải kịp thời thông báo bằng văn bản cho Bên kia trong vòng **03** ngày kể từ ngày xảy ra sự kiện bất khả kháng.

ĐIỀU 7. PHẠT VI PHẠM VÀ BỒI THƯỜNG THIẾT HẠI

Vi phạm Hợp đồng là việc một trong các bên không thực hiện hoặc thực hiện không đúng nghĩa vụ theo quy định tại Hợp đồng này. Nếu một bên không thực hiện hoặc thực hiện không đúng (trừ trường hợp việc vi phạm là do lỗi của bên bị vi phạm), bên bị vi phạm có quyền thực hiện các chế tài sau:

7.1 Buộc bên vi phạm thực hiện đúng nội dung đã quy định trong Hợp đồng.

7.2 Đơn phương chấm dứt Hợp đồng theo quy định tại Mục 8.3 Hợp đồng này.

7.3 Yêu cầu bên vi phạm Hợp đồng phải trả cho bên bị vi phạm tiền phạt vi phạm Hợp đồng và trong trường hợp có thiệt hại thì phải bồi thường thiệt hại theo quy định sau đây:

- Mức phạt vi phạm bằng **8%** trên phần giá trị Hợp đồng bị vi phạm + phần giá trị thiệt hại theo quy định của Nhà sản xuất.

- Giá trị bồi thường thiệt hại bao gồm giá trị tài sản mất mát, hư hỏng, chi phí để ngăn chặn và hạn chế thiệt hại do vi phạm gây ra và bồi thường thiệt hại mà bên bị vi phạm đã phải trả cho bên thứ ba là hậu quả trực tiếp của sự vi phạm này gây ra.

ĐIỀU 8: CHẤM DỨT HỢP ĐỒNG

Hợp đồng này chấm dứt trong các trường hợp sau:

8.1 Hợp đồng hết thời hạn và các bên đã hoàn thành toàn bộ quyền và nghĩa vụ của mình theo quy định tại Hợp đồng này.

8.2 Hai bên thỏa thuận chấm dứt Hợp đồng trước thời hạn.

8.3 Một trong hai bên đơn phương chấm dứt Hợp đồng trước thời hạn nếu bên kia vi phạm Hợp đồng. Trong trường hợp này, bên đơn phương chấm dứt Hợp đồng phải báo trước cho bên kia ít nhất là **15** ngày, nếu không thông báo mà gây thiệt hại cho bên kia thì phải bồi thường theo quy định của pháp luật.

ĐIỀU 9. ĐIỀU KHOẢN CHUNG

9.1 Hai Bên A và B cam kết thực hiện tốt và đầy đủ những điều khoản đã ký thoả thuận trong Hợp đồng. Nếu xảy ra tranh chấp, hai bên sẽ cùng nhau bàn bạc giải quyết trên tinh thần hợp tác.

9.2 Trong trường hợp có nội dung tranh chấp không tự giải quyết được thì hai bên thống nhất sẽ chuyển vụ việc đến Tòa Án giải quyết. Phán quyết của Tòa Án là quyết định cuối cùng buộc các bên phải tuân theo.

9.3 Mọi sự sửa chữa hay thay đổi nào đối với các điều khoản của Hợp đồng chỉ có giá trị khi được thể hiện bằng văn bản và được cả hai bên cùng ký.

9.4 Hợp đồng này có hiệu lực từ ngày ký cho đến khi hoàn tất việc thanh lý Hợp đồng. Hợp đồng này được lập thành bản, Bên A giữ bản, Bên B giữ bản và có giá trị pháp lý như nhau.

Hai Bên đã đọc và hiểu rõ, thống nhất với những nội dung đã ghi trong Hợp đồng và cùng ký.

ĐẠI DIỆN BÊN B
(Ký, ghi rõ họ và tên)



Nguyễn Văn Hùng

ĐẠI DIỆN BÊN A
Giám đốc



CHUNG THÀNH SƠN





Intergrated Distribution &
Marketing Vietnam Corp

**CTY TNHH MTV
THƯƠNG MẠI I.D.M**

Số: 24/04/2018/HĐHA-IDM

H.Ngũ

Hotline 0909.769.533

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc Lập - Tự Do - Hạnh Phúc**

HỢP ĐỒNG MUA BÁN

Căn cứ vào:

- Luật Thương Mại Số 36/2005/QH11 của Quốc hội nước Cộng hòa Xã Hội Chủ Nghĩa Việt Nam ban hành ngày 27/6/2005, có hiệu lực ngày 01/01/2006;
- Giấy chứng nhận đăng ký kinh doanh của Công ty TNHH Thiết Bị Thẩm Mỹ IDM Việt Nam số 0303070824 cấp ngày 08/9/2003 tại Sở KHĐT Thành phố Hồ Chí Minh.
- Căn cứ theo nhu cầu và thỏa thuận của hai bên.

Hôm nay, ngày 24 tháng 04 năm 2018. Chúng tôi gồm có:

BÊN BÁN: CÔNG TY TNHH MỘT THÀNH VIÊN THƯƠNG MẠI I.D.M

(Sau đây gọi là Bên A)

Địa chỉ: 188-190 Bàu Cát 3, Phường 12, Quận Tân Bình, Thành Phố Hồ Chí Minh

GCNĐKKD số: 0303070824.....

MST: 0303070824.....

Điện thoại: (028) 6296 7458, 60.....Fax: (028) 6296 7459.....

Người đại diện: Ông CHUNG THÀNH SƠN.....Chức vụ: Giám Đốc.....

Số Tài Khoản: 55505629.....mở tại: ACB - Tân Bình HCM

Và

BÊN MUA: SPA HÒA ANH TẠI HỒNG NGỰ

(Sau đây gọi là Bên B)

Địa chỉ: Số 134 Hùng Vương, Phường An Thạnh, Tx Hồng Ngự, Tỉnh Đồng Tháp, Việt Nam

MST/GPĐKKD số: 1402130699

Người đại diện: Bà TRẦN THỊ THU THỦY

Điện thoại: 0972 545 859

CCCD số: 035190000375 Ngày cấp: 17/02/2016

Nơi cấp: Cục Cảnh sát ĐKQL cư trú và DLQG về dân cư

Sau khi bàn bạc chúng tôi đồng ý ký kết Hợp đồng mua bán với các điều khoản sau đây:

ĐIỀU 1: NỘI DUNG HỢP ĐỒNG

1.1 Bên A đồng ý bán, lắp đặt và Bên B đồng ý mua hàng hóa với chi tiết như sau:



ĐVT: VNĐ

STT	HÀNG HÓA	ĐVT	SL	ĐƠN GIÁ	CHIẾT KHẤU	THÀNH TIỀN
1	MÁY XÓA XĂM SỬ DỤNG CÔNG NGHỆ QSWITCHED ND: YAG, HIỆU BISON, MODEL: LICUD Q- PTP	Cái	01	873,950,000	-	873,950,000
2	MÁY LÀM ĐẸP DA SỬ DỤNG CÔNG NGHỆ NÂNG CƠ, HIỆU IDM, MODEL: IDM-10SN-A1	Cái	01	80,000,000	-	80,000,000
THÀNH TIỀN:						953,950,000

ĐIỀU 2: GIÁ TRỊ HỢP ĐỒNG VÀ PHƯƠNG THỨC THANH TOÁN**2.1 GIÁ TRỊ HỢP ĐỒNG: 953,950,000VNĐ. (Chưa gồm thuế GTGT 10%)****(Bằng chữ: Chín trăm năm mươi ba triệu chín trăm năm mươi nghìn)**

- Miễn phí giao nhận, huấn luyện sử dụng máy và lắp đặt hàng hóa 1 lần. Trường hợp bên B yêu cầu huấn luyện sử dụng lại máy, lắp đặt máy ở địa chỉ khác sau lần lắp đặt 1. Bên A sẽ thu phí (đi lại, phí vận chuyển, phí huấn luyện sử dụng máy...).
- Trường hợp Bên B muốn lấy hóa đơn GTGT. Bên B phải phản hồi cho Bên A trong thời gian 15 ngày kể từ ngày giao máy.
- Bất kỳ sự thay đổi nào về đơn giá của từng loại hàng hóa và giá trị hợp đồng sa

2.2 PHƯƠNG THỨC THANH TOÁN:

- Ngày: 20/04/2018, bên B đặt cọc cho bên A số tiền: 100,000,000VNĐ **(Bằng chữ: Một trăm triệu đồng).**
- Ngày: 24/04/2018 Bên A bàn giao máy và chuyển giao công nghệ cho Bên B. Sau khi nhận máy và nhận chuyển giao xong công nghệ, Bên B thanh toán cho bên A số tiền: 653,950,000 VNĐ **(Bằng chữ: Sáu trăm năm mươi ba triệu chín trăm năm mươi nghìn).**
- Ngày: 24/05/2018, Bên B thanh toán cho bên B số tiền còn lại trên tổng giá trị hợp đồng: 200,000,000VNĐ **(Bằng chữ: Hai trăm triệu đồng).**

HÌNH THỨC THANH TOÁN:

Bằng Tiền Mặt VNĐ hoặc chuyển khoản vào tài khoản Bên A ghi trong hợp đồng.

2.3 THANH TOÁN KHÔNG ĐÚNG HẠN:

Nếu Bên B thanh toán không đúng thời hạn theo thỏa thuận trong Điều 2.2 “ Phương thức thanh toán”, Bên A có quyền thu hồi lại máy (không hoàn tiền đã thu) đồng thời Bên B chịu tất cả toàn bộ chi phí cho việc phát sinh (vận chuyển, chi phí nhân lực, chi phí khấu hao máy, chi phí thiếu hoặc mất linh kiện,...).

ĐIỀU 3: BÀN GIAO VÀ NGHIỆM THU**3.1 BÀN GIAO HÀNG HÓA**

- Thời gian giao hàng: Bên A sẽ bàn giao máy cho Bên B vào ngày 24/04/2018 .
- Địa chỉ giao hàng: Số 134 Hùng Vương, Phường An Thạnh, Tx Hồng Ngự, Tỉnh Đồng Tháp, Việt Nam.
- Địa điểm giao hàng: theo yêu cầu của Bên B nhưng phải thông báo cho Bên A trước ngày giao hàng dự kiến 03 ngày trước ngày bàn giao.
- Bên B phải cử người nhận hàng và kiểm tra số lượng hàng hóa tại thời điểm giao hàng. Trường hợp hàng hóa đã giao không đúng số lượng, Bên B phải thông báo cho Bên A.

3.2 NGHIỆM THU HÀNG HÓA

- Bên B phải kiểm tra hàng hóa và nghiệm thu trong vòng **01** ngày kể từ ngày nhận được hàng.
- Trường hợp các bên không lập Biên Bản Nghiệm Thu hàng hóa và Bên B không thông báo về việc hàng hóa đã giao không đúng thỏa thuận đến Bên A. Trong vòng 07 ngày kể từ ngày nhận được hàng thì xem như hàng hóa đã được nghiệm thu.

ĐIỀU 4: BẢO HÀNH VÀ BẢO TRÌ TRÊN LÃNH THỔ VIỆT NAM

Bên A có trách nhiệm bảo hành Máy móc, linh kiện chi tiết theo Danh Mục Phụ lục hợp đồng bàn giao đính kèm. Nội dung bảo hành bao gồm:

- Bảo hành:
 - ✓ Chính sách 01 đổi 01 trong thời gian **30** ngày (kể từ ngày bàn giao máy, bao gồm ngày nghỉ, Lễ, chủ nhật). Nếu máy bị lỗi do nhà sản xuất (không áp dụng trường hợp máy bị lỗi do nguyên nhân tác động từ bên ngoài: rơi vỡ, nhiệt độ...vv...), Bên A thực hiện bảo hành theo đúng điều kiện bảo hành của nhà sản xuất.
 - ✓ Thời gian bảo hành: (căn cứ dấu tem bảo hành được dán trên thân máy hoặc ngày bàn giao).
 - Thân máy: **12** tháng
 - Linh kiện (theo Danh mục bảo hành trong phụ lục bàn giao): 06-12 tháng đối với linh kiện kèm máy bán (không gồm linh kiện tiêu hao), 03 tháng đối với linh kiện thay thế mới khi hết thời gian bảo hành máy.
 - Linh kiện tiêu hao: bảo hành theo chỉ tiêu Tiêu Hao hoặc theo thời gian bảo hành trong phụ lục bàn giao.
 - Đối với hàng hóa bán là máy cơ bản (máy nhỏ) hoặc hàng hóa tặng kèm, thời gian bảo hành tùy theo từng loại máy và được ghi rõ trong phụ lục bàn giao.
 - ✓ Bên A sẽ phản hồi và khắc phục, sửa chữa, thay thế thiết bị hư hỏng, khiếm khuyết do chất lượng kỹ thuật của linh kiện trong thời hạn sớm nhất kể từ khi nhận được thông báo của Bên B (qua điện thoại, email, fax....: 48h nội thành, 72h ngoại thành). Còn về thời gian hoàn thành sửa máy thì tùy vào tình trạng bị lỗi gì của máy sẽ khắc phục sớm nhất và nhanh nhất có thể.
 - ✓ Trường hợp máy còn bảo hành và không thể xử lý tại chỗ, Bên A có trách nhiệm mang máy móc hoặc thiết bị về sửa chữa nếu thời gian sửa chữa quá 05 ngày thì có máy thay thế cho bên B trong thời gian sửa chữa (hoặc Bên B gửi xuống địa điểm Bên A khi khoảng cách địa lý quá giới hạn) và thông báo cho Bên B về thời gian dự kiến hoàn thành. Nếu hết thời gian bảo hành, bên B phải chịu mọi chi phí phát sinh.
 - ✓ Trong thời gian bảo hành, Bên A chịu mọi chi phí phát sinh cho việc bảo hành bao gồm cả chi phí thay thế thiết bị, vận chuyển, đi lại...
- Bảo trì:
 - ✓ Trường hợp hết bảo hành sẽ thu phí bảo trì (mức phí này Bên A sẽ thông báo trước cho Bên B).
 - ✓ Đề xuất sửa chữa khi có phát sinh lỗi máy, thay thế linh kiện, đào tạo lại, chuyển giao lại (Có Thu Phí). Mức phí này Bên A sẽ thông báo trước cho Bên B.

ĐIỀU 5: TRÁCH NHIỆM CỦA CÁC BÊN**5.1 TRÁCH NHIỆM CỦA BÊN A:**

- Giao hàng đúng số lượng, chất lượng đã thỏa thuận trong hợp đồng.
- Cam kết hàng hóa thuộc quyền sở hữu của Bên A và không có bất kỳ tranh chấp nào đối với Bên thứ ba.
- Đóng gói hàng hóa theo đúng tiêu chuẩn để bảo quản hàng hóa trong quá trình vận chuyển.
- Vận chuyển hàng hóa và chịu mọi rủi ro trong quá trình vận chuyển.
- Bàn giao hàng hóa đúng thời gian và địa điểm đã thỏa thuận.
- Hướng dẫn Bên B cách sử dụng, bảo quản hàng hóa.

5.2 TRÁCH NHIỆM CỦA BÊN B:

- Thanh toán cho Bên A theo đúng thỏa thuận trong hợp đồng.
- Nhận hàng và kiểm tra số lượng, chất lượng hàng hóa theo đúng thời gian quy định tại hợp đồng.
- Chịu các chi phí lưu kho, bảo quản hàng hóa trong trường hợp chậm trễ nhận hàng.
- Thông báo bằng văn bản (hoặc hình ảnh) chứng minh nếu Bên A giao hàng hóa không đúng số lượng, chất lượng hay hàng hóa bị hư hỏng do vận chuyển.
- Sử dụng hàng hóa theo hướng dẫn của Bên A.

ĐIỀU 6. TRƯỜNG HỢP BẤT KHẢ KHÁNG

6.1 Trong hợp đồng này, bất khả kháng được hiểu là những sự kiện nằm ngoài tầm kiểm soát và khả năng lường trước của các Bên, chẳng hạn như: chiến tranh, bạo loạn, đình công, hỏa hoạn, thiên tai, lũ lụt, dịch bệnh, cách ly do kiểm dịch...vv...

6.2 Khi xảy ra trường hợp bất khả kháng, Bên bị ảnh hưởng bởi sự kiện bất khả kháng phải kịp thời thông báo bằng văn bản cho Bên kia trong vòng **03** ngày kể từ ngày xảy ra sự kiện bất khả kháng.

ĐIỀU 7. PHẠT VI PHẠM VÀ BỒI THƯỜNG THIẾT HẠI

Vi phạm Hợp đồng là việc một trong các bên không thực hiện hoặc thực hiện không đúng nghĩa vụ theo quy định tại Hợp đồng này. Nếu một bên không thực hiện hoặc thực hiện không đúng (trừ trường hợp việc vi phạm là do lỗi của bên bị vi phạm), bên bị vi phạm có quyền thực hiện các chế tài sau:

7.1 Buộc bên vi phạm thực hiện đúng nội dung đã quy định trong Hợp đồng.

7.2 Đơn phương chấm dứt Hợp đồng theo quy định tại Mục 8.3 Hợp đồng này.

7.3 Yêu cầu bên vi phạm Hợp đồng phải trả cho bên bị vi phạm tiền phạt vi phạm Hợp đồng và trong trường hợp có thiệt hại thì phải bồi thường thiệt hại theo quy định sau đây:

- Mức phạt vi phạm bằng **8%** trên phần giá trị Hợp đồng bị vi phạm + phần giá trị thiệt hại cho bên A (hỏng hóc, mất mát, lưu kho, khấu hao máy).

- Giá trị bồi thường thiệt hại bao gồm giá trị tài sản mất mát, hư hỏng, chi phí để ngăn chặn và hạn chế thiệt hại do vi phạm gây ra và bồi thường thiệt hại mà bên bị vi phạm đã phải trả cho bên thứ ba là hậu quả trực tiếp của sự vi phạm này gây ra.

ĐIỀU 8: CHẤM DỨT HỢP ĐỒNG

Hợp đồng này chấm dứt trong các trường hợp sau:

8.1 Hợp đồng hết thời hạn và các bên đã hoàn thành toàn bộ quyền và nghĩa vụ của mình theo quy định tại Hợp đồng này.

8.2 Hai bên thỏa thuận chấm dứt Hợp đồng trước thời hạn bằng văn bản và có kí xác nhận của hai bên.

8.3 Một trong hai bên đơn phương chấm dứt Hợp đồng trước thời hạn nếu bên kia vi phạm Hợp đồng. Trong trường hợp này, bên đơn phương chấm dứt hợp đồng phải báo trước cho bên kia ít nhất là **15** ngày, nếu không thông báo mà gây thiệt hại cho bên kia thì phải bồi thường toàn bộ thiệt hại cho bên A (hỏng hóc, mất mát, lưu kho, khấu hao máy)

ĐIỀU 9. ĐIỀU KHOẢN CHUNG

- 9.1** Hai Bên A và B cam kết thực hiện tốt và đầy đủ những điều khoản đã ký thoả thuận trong Hợp đồng. Nếu xảy ra tranh chấp, hai bên sẽ cùng nhau bàn bạc giải quyết trên tinh thần hợp tác.
- 9.2** Trong trường hợp có nội dung tranh chấp không tự giải quyết được thì hai bên thống nhất sẽ chuyển vụ việc đến Tòa Án giải quyết. Phán quyết của Tòa Án là quyết định cuối cùng buộc các bên phải tuân theo.
- 9.3** Mọi sự sửa chữa hay thay đổi nào đối với các điều khoản của Hợp đồng chỉ có giá trị khi được thể hiện bằng văn bản và được cả hai bên cùng ký.
- 9.4** Hợp đồng này có hiệu lực từ ngày ký cho đến khi hoàn tất việc thanh lý Hợp đồng. Hợp đồng này được lập thành 03 bản, Bên A giữ 02 bản, Bên B giữ 01 bản và có giá trị pháp lý như nhau. Hai Bên đã đọc và hiểu rõ, thống nhất với những nội dung đã ghi trong Hợp đồng và cùng ký.

ĐẠI DIỆN BÊN B
(Ký, ghi rõ họ và tên)



Nguyễn Văn Hùng

ĐẠI DIỆN BÊN A
Giám đốc



CHUNG THANH SƠN



CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

Độc lập – Tự do – Hạnh phúc



HỢP ĐỒNG MUA BÁN

Số: PPL13052017

- Căn cứ Bộ luật Dân sự của nước Cộng hòa Xã hội Chủ nghĩa Việt Nam số 33/2005/QH11 đã được Quốc hội thông qua ngày 14/6/2005.
- Căn cứ Luật Thương mại của nước Cộng hòa Xã hội Chủ nghĩa Việt Nam số 36/2005/QH11 đã được Quốc hội thông qua ngày 14/6/2005.
- Căn cứ các quy định pháp luật liên quan khác.

Hợp đồng này (“Hợp đồng”) được lập và ký kết tại trụ sở **CÔNG TY TNHH THƯƠNG MẠI DỊCH VỤ VÀ PHÁT TRIỂN PPL** tại Tp. Hồ Chí Minh và có hiệu lực từ ngày 13 tháng 05 năm 2017 giữa:

BÊN BÁN : CÔNG TY TNHH THƯƠNG MẠI DỊCH VỤ VÀ PHÁT TRIỂN PPL

Trụ sở : 196/38 Cộng Hòa, Phường 12, Tân Bình, Tp. Hồ Chí Minh

Mã số thuế : 0312846782

Tài khoản VND số : 0071000745098 tại Ngân hàng Vietcombank, PGD 8, Tp. Hồ Chí Minh

Tên chủ TK : Phùng Văn Phương

Đại diện bởi Bà : **Đào Thị Hồng Nhung**

Chức vụ: Giám Đốc

(Sau đây gọi tắt là **Bên Bán**)

Và

BÊN MUA : SPA HÒA ANH

Địa chỉ : 134 Hùng Vương, Phường An Thạnh, Thành phố Hồng Ngự, Đồng Tháp.

Điện thoại : 0972.549.489

Đại diện bởi Bà : Trần Thị Thu Thủy

Chức vụ : Chủ cơ sở

(Sau đây gọi là **Bên Mua**)

Sau khi thương lượng, các bên đồng ý ký bán hợp đồng này, với những điều khoản và điều kiện như sau:

ĐIỀU 1: SẢN PHẨM VÀ GIÁ TRỊ HỢP ĐỒNG

Bên Mua đồng ý mua các sản phẩm mang nhãn hiệu từ Bên Bán (sau đây gọi là “Sản phẩm”), sản phẩm mới 100% nguyên đai, nguyên kiện theo đúng tiêu chuẩn của hãng sản xuất, với số lượng và đơn giá như sau:

STT	Model	Đơn giá (VND)	Số lượng (Bộ)	Thành tiền (VNĐ)
01	Máy làm đẹp giúp trẻ hóa làn da, model Eraser Cell RF, hiệu Meditech, công nghệ CO2	165.000.000	01	165.000.000
Tổng cộng				165.000.000



Giá trên chưa bao gồm thuế giá trị gia tăng;

Tổng giá trị Hợp đồng là: 165,000,000đ (Bằng chữ: Một trăm sáu mươi lăm triệu đồng); (sau đây gọi là “Giá trị hợp đồng”).

Giá hàng hoá nêu trên đã được hai bên thống nhất và sẽ không thay đổi trong suốt thời gian thực hiện Hợp đồng.

ĐIỀU 2: GIAO HÀNG

- 2.1 Sau 03 - 05 ngày (ngày làm việc) kể từ ngày hai Bên hoàn tất ký kết Hợp đồng, Bên Bán sẽ tiến hành giao hàng cho Bên Mua theo thời gian cụ thể mà Bên Mua yêu cầu.
- 2.2 Sản phẩm sẽ được giao tại kho của Bên Mua.
- 2.3 Bên Mua phải kiểm tra hàng hóa về số lượng, bao bì của hàng hóa và ký nhận vào biên bản giao hàng để xác nhận là đã nhận đầy đủ hàng từ Bên Bán. Bên Mua sẽ phải chịu hoàn toàn trách nhiệm trong trường hợp có tranh chấp phát sinh từ việc không ký nhận. Mọi khiếu nại về hàng hóa (nếu có) phải được lập thành biên bản tại chỗ và có xác nhận của đại diện Bên Bán.
- 2.4 Bên Mua phải chuẩn bị kho nhận hàng và tự bảo quản Sản phẩm khi Bên Bán giao hàng. Bên Mua phải chịu mọi rủi ro đối với những mất mát hay hư hại của Sản phẩm sau khi hai bên hoàn tất thủ tục giao nhận.
- 2.5 Bên Bán chịu trách nhiệm về phương tiện vận chuyển và chi phí vận chuyển.

ĐIỀU 3: BẢO HÀNH SẢN PHẨM

- 3.1 Sản phẩm được Bên Bán bảo hành cho Bên Mua trong 12 tháng kể từ ngày giao máy.
- 3.2 Trong thời gian bảo hành nếu phát hiện ra bất kỳ hư hỏng hay trục trặc nào do lỗi nhà sản xuất thì Bên Bán có trách nhiệm sửa chữa, thay thế miễn phí cho Bên Mua.
- 3.3 Bên Bán không có trách nhiệm sửa chữa, thay thế miễn phí trong trường hợp xảy ra sự cố do thao tác bất cẩn của Bên Mua, linh kiện bị hao mòn trong quá trình sử dụng, nguồn điện Bên Mua không ổn định.
- 3.4 Trong thời gian bảo hành, khi có sự cố kỹ thuật, lỗi sản phẩm, Bên Bán phải đến sửa chữa khắc phục trong vòng 48h kể từ khi nhận thông báo của Bên Mua bằng điện thoại, văn bản, email, fax.
- 3.5 Khi hết thời gian bảo hành miễn phí, Bên Bán vẫn có trách nhiệm đối với sản phẩm trong suốt quá trình sử dụng: Sẵn sàng thực hiện dịch vụ sửa chữa cũng như cung cấp đủ linh kiện thay thế khi có yêu cầu đặt hàng của Bên Mua trong thời gian 3-5 ngày làm việc (nếu linh kiện có sẵn) với chi phí tính bằng giá tại thời điểm sửa chữa.

ĐIỀU 4: THANH TOÁN

Tổng Giá trị hợp đồng được Bên Mua trả cho Bên Bán theo các điều khoản thanh toán như sau:

- 4.1 Bên Mua thanh toán cho Bên Bán 100% Giá trị Hợp đồng tương ứng với số tiền: **165,000,000đ (Bằng chữ: Một trăm sáu mươi lăm triệu đồng)** sẽ được Bên Mua thanh toán cho Bên Bán ngay sau khi giao máy và chuyển giao công nghệ.
- 4.2 Việc thanh toán trên đây được thực hiện bằng đồng Việt Nam bằng chuyển khoản hoặc tiền mặt.

ĐIỀU 5: QUYỀN VÀ NGHĨA VỤ CÁC BÊN

5.1. Quyền và nghĩa vụ của Bên Bán:

- 5.1.1 Giao hàng và lắp đặt sản phẩm theo đúng yêu cầu kỹ thuật, đúng quy cách, chất lượng như quy định tại Điều 1 của hợp đồng.
- 5.1.2 Giao hàng đúng thời gian và địa điểm theo Điều 2. Sản phẩm phải được tiến hành lắp đặt hoạt động thử ngay sau khi giao sản phẩm.

- 5.1.3 Chịu trách nhiệm lắp ráp, chạy thử sản phẩm và hướng dẫn cách vận hành thành thạo, hướng dẫn bảo dưỡng sản phẩm cho nhân viên kỹ thuật Bên Mua tại Công ty Bên Mua, bảo hành đúng thỏa thuận.
- 5.1.4 Bảo đảm cung cấp sản phẩm đúng chất lượng và qui cách kỹ thuật như đã thỏa thuận, cam kết sản phẩm bán theo điều 1 là thuộc quyền sở hữu hợp pháp của mình, kể cả vấn đề về bản quyền kiểu dáng, kỹ thuật.
- 5.1.5 Bên Bán phải cung cấp các tài liệu hướng dẫn kỹ thuật đi kèm của sản phẩm, vận hành và bảo quản đúng cách.

5.2. Quyền và nghĩa vụ của Bên Mua:

- 5.2.1 Bên Mua phải tuân thủ đầy đủ các điều khoản thanh toán quy định tại Điều 4 ở trên. Nếu như Bên Mua không thực hiện được bất kỳ khoản thanh toán nào khi đến hạn hoặc chậm hạn thanh toán 5 ngày thì Bên Bán có quyền tính lãi cho khoản nợ quá hạn theo lãi suất vay ngân hàng Vietcombank công bố vào thời hạn cần thanh toán quy định tại Điều 4 mà không cần phải thông báo trước. Nếu bên Mua chậm thanh toán trong vòng 20 ngày thì bên Bán có quyền thu hồi lại máy và không phải hoàn trả bất cứ khoản nào đã thu của Bên Mua thanh toán trước đó.
- 5.2.1 Bên Mua phải chỉ định người phù hợp để xác nhận và kiểm tra Sản phẩm được chuyển đến địa điểm của Bên Mua theo quy định tại Điều 2 ở trên bằng văn bản được ký bởi người đại diện có thẩm quyền.
- 5.2.3 Nếu Bên Bán giao hàng chậm hơn thời hạn giao hàng quá 5 ngày thì Bên Mua có quyền đơn phương chấm dứt hợp đồng mà không phải chịu bất kỳ khoản phạt nào.
- 5.2.4 Bên Mua phải bố trí người, kho hàng, bến bãi tạo điều kiện cho Bên Bán giao hàng được nhanh chóng và thuận tiện.

ĐIỀU 6: VI PHẠM HỢP ĐỒNG

- 6.1 Bất cứ bên nào vi phạm hợp đồng sẽ phải chịu phạt vi phạm với mức cao nhất theo qui định của Luật Thương mại.
- 6.2 Việc phạt vi phạm nói trên không bao gồm vi phạm theo điều 3 và những thiệt hại khác phát sinh ngoài ý muốn.

ĐIỀU 7: BẤT KHẢ KHÁNG

- 7.1 Trong thời hạn có hiệu lực của Hợp đồng này, không bên nào phải chịu trách nhiệm với bên kia vì không thực hiện hoặc trì hoãn thực hiện bất cứ nghĩa vụ nào của Hợp đồng do bạo động, chiến tranh, thù địch, đình công, biểu tình, pháp luật, qui định, chính sách hoặc hành động của Chính phủ hay bất kỳ cơ quan chính quyền nào, thiên tai, động đất, lũ lụt, bão, hỏa hoạn, tai nạn, nổ, dịch bệnh, những hoạt động tương tự hoặc khác thường xảy ra ngoài tầm kiểm soát của mỗi bên.
- 7.2 Bên bị ảnh hưởng phải thông báo cho bên kia bằng văn bản về các trường hợp bất khả kháng nêu trên trong vòng 30 ngày.

ĐIỀU 8: LUẬT ĐIỀU CHỈNH VÀ GIẢI QUYẾT TRANH CHẤP

- 8.1 Hợp đồng này được hiểu và điều chỉnh bởi Pháp luật Việt Nam có liên quan
- 8.2 Các Bên cam kết hợp tác thực hiện hợp đồng này với tinh thần cởi mở, trách nhiệm và tôn trọng lẫn nhau.
- 8.3 Mọi tranh chấp phát sinh hoặc liên quan đến Hợp đồng này sẽ được giải quyết trước tiên bằng đàm phán hòa giải giữa Các Bên. Nếu không đạt được giải pháp nào, tranh chấp sẽ được đưa ra giải quyết tại Tòa án có thẩm quyền của Việt Nam bởi bên Bán hoặc bên Mua.
- 8.4 Phán quyết của Tòa án là phán quyết cuối cùng và ràng buộc Các Bên. Mọi chi phí cho tiến trình tố tụng này sẽ do Bên thua chịu.

ĐIỀU 9: ĐIỀU KHOẢN CHUNG

- 9.1 Bản Hợp đồng này không thể sửa chữa hay thay đổi ngoại trừ bằng văn bản được ký kết bởi người đại diện có thẩm quyền của mỗi Bên; không một hành vi, văn kiện, hình thức sử dụng, tập quán nào sẽ được xem như là sửa chữa hay thay đổi bản Hợp đồng này.
- 9.2 Ngoại trừ có sự đồng ý bằng văn bản được ký kết bởi Các Bên, việc miễn trừ bất cứ một điều khoản nào của Hợp đồng này sẽ không có hiệu lực.
- 9.3 Không bên nào được phép chuyển nhượng bản Hợp đồng này hay bất cứ quyền và nghĩa vụ nào ở đây nếu không được sự đồng ý trước bằng văn bản của Bên kia.
- 9.4 Nếu bất cứ điều khoản nào hoặc phần nào của hợp đồng này bị kết luận là vô hiệu vì bất cứ lý do gì, việc vô hiệu này sẽ không ảnh hưởng tới hiệu lực và tính thực thi của các điều khoản khác và tất cả các điều khoản khác sẽ còn nguyên hiệu lực như là trong Hợp đồng không có điều khoản vô hiệu.
- 9.5 Hợp đồng có hiệu lực kể từ ngày ký và xem như được thanh lý khi: Bên Bán hoàn tất việc giao hàng hướng dẫn Bên Mua sử dụng sản phẩm và bên Mua thanh toán hết 100% giá trị hợp đồng cho bên Bán. Riêng điều khoản bảo hành vẫn có hiệu lực theo Điều 3 của hợp đồng.
- 9.6 Hợp đồng này được làm thành 2 (hai) bản gốc bằng tiếng Việt có giá trị pháp lý như nhau. Dưới sự chứng kiến của các Bên liên quan, các Bên đã lập bản Hợp đồng này tại địa điểm và thời gian quy định ở trên, cùng nhau ký tên dưới đây để làm bằng chứng.

Tp HCM ngày 13 tháng 05 năm 2017

ĐẠI DIỆN BÊN MUA



Nguyễn Văn Hùng

BÊN BÁN

Cty. TNHH THƯƠNG MẠI DV VÀ PHÁT TRIỂN PPL

Giám đốc



GIÁM ĐỐC

Đào Thị Hồng Nhung